



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ**



Distr.
GENERAL
A/CN.9/2
5 December 1967
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ**

Первая сессия

Нью-Йорк, 29 января 1968 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Принятие правил процедуры
5. Программа работы Комиссии согласно пункту 8 раздела II резолюции 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи, включая:
 - а) Выбор тем и установление порядка очередности;
 - б) Организация и методы работы
6. Рабочая связь и сотрудничество с другими органами
7. Дата созыва второй сессии
8. Утверждение доклада Комиссии

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ В СВЯЗИ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ
ПОВЕСТКОЙ ДНЯ

Пункт 1. Открытие сессии

Сессия будет открыта Генеральным секретарем.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

На первом заседании Комиссия выберет своих должностных лиц, согласно соответствующим правилам процедуры Генеральной Ассамблеи (A/520/Rev.8), применимым к Комиссии на основании правила 162.

Пункт 3. Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня была составлена Генеральным секретарем на основании положений резолюции 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи и соответствующей практики и процедур Организации Объединенных Наций.

Пункт 4. Принятие правил процедуры

Как уже указывалось, Комиссия, будучи вспомогательным органом Генеральной Ассамблеи, руководствуется правилом 162 правил процедуры Ассамблеи, в котором предусматривается, что правила, относящиеся к процедуре комитетов Генеральной Ассамблеи, применяются к процедуре любого вспомогательного органа, если только Ассамблея или этот вспомогательный орган не примет иного решения. За неимением решения Генеральной Ассамблеи относительно правил процедуры Комиссии, Комиссия может пожелать применять правила процедуры комитетов Генеральной Ассамблеи, при условии внесения изменений, которые могут потребоваться.

Кроме того, ввиду специализированных функций Комиссии и желательности регулировать некоторые вопросы, не охватываемые правилами процедуры Генеральной Ассамблеи, как, например, взаимоотношения с межправительственными и неправительственными организациями, Комиссия может также пожелать принять некоторые специальные правила процедуры.

Генеральный секретарь представляет проект некоторых предложенных правил процедуры (A/CN.9/3), которым можно воспользоваться как основой для обсуждения.

Пункт 5. Программа работы Комиссии согласно пункту 8 раздела II резолюции 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи, включая:

- a) выбор тем и установление порядка очередности;
- b) организацию и методы работы.

Комиссия может пожелать рассмотреть в первую очередь охват своих функций по содействию прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли, и - учитывая конкретные функции, возлагаемые на Комиссию в подпунктах a - h пункта 8 раздела II резолюции - пути и средства, с помощью которых задача Комиссии может быть выполнена.

Согласно подпункту a, Комиссия рассмотрит темы, которые должны быть включены в ее программу работы, решит, какой из этих тем должна быть предоставлена первоочередность, если это будет найдено желательным, и установит порядок очередности рассмотрения отобранных тем.

Подпункт b может рассматриваться Комиссией с учетом двух аспектов: во-первых, - внутренняя организация работы Комиссии (а именно, назначение подкомитетов, рабочих групп, специальных докладчиков и т.д.); во-вторых - пути и средства, с помощью которых должна выполняться программа работы, принятая Комиссией (а именно непосредственное рассмотрение вопроса, запросы об обслуживании международных или национальных организаций, научных учреждений или отдельных экспертов, распределение работы в Секретариате и т.д.).

В связи с этим пунктом в распоряжении Комиссии будут находиться следующие документы:

Замечания государств-членов, органов и организаций относительно программы работы Комиссии (A/CN.9/4). В этом документе воспроизводится текст замечаний по программе работы Комиссии, представленных государствами-членами и заинтересованными органами и организациями в ответ на

/...

запрос Генерального секретаря, направленный во исполнение пункта 1 раздела III резолюции.

Анализ замечаний, представленных государствами-членами, органами и организациями по программе работы Комиссии (A/CN.9/4/Add.1). Этот документ содержит произведенный Секретариатом анализ замечаний под следующими заголовками: общие соображения; методы, которыми должна пользоваться Комиссия при содействии согласованию и унификации; темы, подлежащие включению в программу работы Комиссии; рекомендуемый порядок очередности; соби́рание и распространение информации.

Обзор деятельности организаций, заинтересованных в согласовании и унификации права международной торговли (A/CN.9/5). Цель этого документа заключается в том, чтобы пополнить новейшими данными обзор, содержащийся в главе II доклада Генерального секретаря двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (A/6396).

Организация и методы работы (A/CN.9/6). В этом документе указываются различные способы возможной организации Комиссией своей работы и выполнения своей программы с учетом замечаний, сделанных по этому вопросу государствами-членами и заинтересованными органами и организациями.

Пункт 6. Рабочая связь и сотрудничество с другими органами

Участие межправительственных и неправительственных организаций в заседаниях Комиссии может регулироваться специальными правилами процедуры, принятыми Комиссией. Кроме того, на рассмотрении Комиссии будет Записка Генерального секретаря (A/CN.9/7), касающаяся осуществления положений пункта 8г и г^{1/} раздела II и пункта 12^{2/} резолюции 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи относительно сотрудничества с ЮНКТАД, связи с другими органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями и рабочей связи с организациями, занимающимися проблемами международной торговли.

Пункт 7. Дата созыва второй сессии

В соответствии с пунктом 6 раздела II резолюции 2205 (XXI) Генеральной Ассамблеи Комиссия проведет свою вторую сессию в 1969 году в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. Генеральный секретарь своевременно известит Комиссию о предполагаемом расписании конференций в Женеве в 1969 году.

Пункт 8. Утверждение доклада Комиссии

В соответствии с пунктом 10 раздела II резолюции "Комиссия ежегодно представляет Генеральной Ассамблее доклад, содержащий ее рекомендации, причем этот доклад одновременно представляется Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на предмет получения замечаний".

- 1/ "Комиссия содействует прогрессивному согласованию и унификации права международной торговли путем: ...
- f) установления и поддержания тесного сотрудничества с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;
 - g) поддержания связи с другими органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями, занимающимися проблемами международной торговли;"
- 2/ "Комиссия может установить надлежащую рабочую связь с межправительственными организациями и международными правительственными организациями, занимающимися проблемами прогрессивного согласования и унификации права международной торговли".